# Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a

été possible de se procurer. Les détails de cet exem-

plaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibli-

ographique, qui peuvent modifier une image reproduite,

ou qui peuvent exiger une modification dans la métho-

de normale de filmage sont indígués ci-dessous.

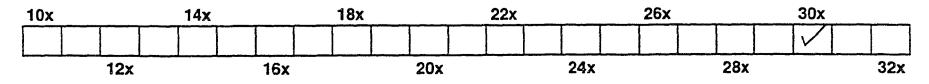
The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

	Coloured covers /		Coloured pages / Pages de couleur
J	Couverture de couleur		Pages damaged / Pages endommagées
	Covers damaged /		r ages damaged / r ages endommagees
]	Couverture endommagée		Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
	Covers restored and/or laminated /		
]	Couverture restaurée et/ou pelliculée		Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
	Cover title missing / Le titre de couverture manque		
	Coloured maps / Cartes géographiques en couleur		Pages detached / Pages détachées
	Coloured ink (i.e. other than blue or black) /	V	Showthrough / Transparence
	Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)	$\checkmark$	Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
	Coloured plates and/or illustrations /		
L]	Planches et/ou illustrations en couleur		Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
	Bound with other material /		
	Relié avec d'autres documents		Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best
	Only edition available /		possible image / Les pages totalement ou
L]	Seule édition disponible		partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à
$\square$	Tight binding may cause shadows or distortion along		obtenir la meilleure image possible.
L	interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge	[]	Opposing pages with varying colouration or
	intérieure.		discolourations are filmed twice to ensure the best
	Blank leaves added during restorations may appear		possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont
	within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / II se peut que certaines pages		filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.
	blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.		
	Additional comments / Cover title page	e is bound	in as last page in

title page is bound in as la Lover book but filmed as first page on fiche.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

Commentaires supplémentaires:



No. 285.

4th Session, 3d Parliament, 14 & 15 Vict., 1851.

## BILL.

An Act to define certain rights of Seigniors and Censitaires in Lower Canada, and to facilitate the exercise thereof.

Received and read a first time, Thursday, 7th August, 1851.

Second reading, Friday, 8th August, 1851.

Mr. Sol. Gen. DRUMMOND.

TORONTO : PRINTED BY LOVELL AND GIBSON.

### BILL.

An Act to define certain rights of Seigniors and *Censitaires* in Lower Canada, and to facilitate the exercise thereof.

WHEREAS by the laws, usages and customs of Preamble. Lower Canada, the proprietors of seigniories are bound to concede lands to the inhabitants of the Country in order that they may settle thereon and occupy the 5 same on payment of certain rents and dues, (a titre de redevances;) and whereas on divers pretexts, and against the said laws, usages and customs, and in violation of the conditions under which the original grants by virtue whereof they hold the said seigniories, were made, many 10 of the said Seigniors have refused to concede lots of land in the said seigniories, for settlement, and have retained in their hands large tracts of waste and unsettled lands, with intent to sell the same and to receive therefor large sums of money, as the price thereof, 15 over and above the said rents and duos thereby grantly

- 15 over and above the said rents and dues, thereby greatly retarding the settlement of the Country; and whereas before the Cession of the Country, it was provided in and by a decree (*arrêt*) of His Most Christian Majesty the King of France, in relation to lands in New France
- 20 or Canada, granted as seigniories, and remaining uncultivated and unconceded by the Seigniors in possession thereof, dated at Marly, the sixth day of July one thousand seven hundred and eleven, that whenever any Seignior should refuse or fail to concede to the inhabitants
- 25 of New France aforesaid any lots of land in the said Seigniories which the said inhabitants should ask of them in order to settle upon and occupy the same a *titre dc redevances*, without the said proprietors of seigniories being entitled to require from the said inhabitants any
- 30 sum of money whatsoever, it should be lawful for the said inhabitants to demand the said lands from the said Seigniors, by summons, and in case of refusal to apply to the Governor and Lieutenant Governor and Intendant of the said Country called New France, who were autho-
- 35 rised and required to concede to the said inhabitants the lands so demanded by them in the said seigniories, subject to the same rents and dues as were payable on the other lands in the said Seigniories, which said rents and dues were to be paid into the hands of the Receiver General
- 40 of His Majesty's Domain in the City of Quebec, without any right on the part of the proprietors of the said seigniories to claim any rights and dues thereon of any

nature whatsoever; and whereas it is just and expedient that the powers heretofore exercised, as above mentioned, by the Governor, Lieutenant Governor and the Intendant of New France or Canada, should be now vested in the Superior Court of Lower Canada, subject to the 5 modifications required by the present state of the Country: Be it therefore enacted, &c.

#### CONCESSION OF LANDS.

The Superior Court of Lower Canada vested Governor of New France, as respects the concession of lands.

I. That from and after the passing of this Act, all and every the jurisdiction, powers, and authority vested in and granted to the Governor, Lieutenant Governor, and to 10 with the same the Intendant of New France or Canada, by the aforepowers as the said arrêt of His Most Christian Majesty the King of France, dated at Marly, the sixth day of July, one thousand seven hundred and eleven, in relation to lauds in New France or Canada, aforesaid, conceded in seignio- 15 ries, and remaining uncultivated and unconceded by the Seigniors in possession thereof, and by any other laws in force in Canada at the time of the Cession of the Country, shall and may be exercised by the Superior Court of Lower Canada, and by the Judges of the said 20 Court at their weekly sittings, except in so far as the said jurisdiction, powers and authority, shall have been increased, extended, limited, restricted or modified by this Act.

> And in order to facilitate the exercise of the said jur-25 isdiction, powers and authority, be it enacted:

Not more than 120 arpents to be conceded by the same deed.

II. That no Seignior shall hereafter concede to any one individual any extent of wild land, or any land the reunion whereof to the domain shall have been ordered by authority of justice in the manner hereinafter 30 provided, exceeding one hundred and twenty superficial arpents, otherwise than by two or more separate deeds of concession, and bearing date, at least two years, from each other, or unless the excess over the said quantity of one hundred and twenty arpents be conceded to the 35 father, mother or tutor for the use of one or more minor children; and in the latter case, the extent of land conceded for each such minor shall not exceed one hundred and twenty superficial arpents, and the minor in favour of whom each such concession shall be made, shall be 40 named in the deed of concession.

Not less than 40 arpents.

III. No Seignior shall hereafter concede any wild land or any land the reunion whereof to the domain shall have been ordered as aforesaid, of a less extent than forty superficial arpents, unless such concession be made for 45 a town or village lot, or unless the said land be so circumscribed or situate as to prevent its being otherwise conceded than in a less quantity than forty superficial arpents.

, 103

 $\mathbf{3}$ 

IV. No Seignior shall establish by any deed or contract Condition on of concession, or otherwise, on any lands which shall which the hereinafter be conceded, any other rights, charges, conditions or reservations than the following, namely:--

- 5 1. That there shall be paid to him, his heirs and assigns, by the concessionnaire, his heirs and assigns, an annual rent (redevance) which shall not in any case exceed the sum of two pence currency for each superficial arpent of the land conceded, and which, in any seigniory wherein
- 10 the customary rents are under the said rate, shall not exceed the highest annual rent stipulated or payable in the said Seigniory.

2. That the land conceded shall be surveyed and bounded at the expense of the concessionnaire.

15 3. That the deeds of concession shall be exhibited, new title deeds (*titres nouvels*) shall be passed, and mutation fines, (*lods et ventes*,) shall be paid, according to law.

4. That the grain grown on the conceded land, and 20 intended for the use of the family or families occupying the same, shall be ground at the Banal Mill.

5. That the Seignior shall be entitled to exercise the right of Pre-emption (*droit de retrait*) in all cases of fraudulent sales or mutations.

25 6. And all such other conditions and reservations as may have been made or imposed in favor of the Crown or of the public in the original grant of the Seigniory.

V. That any Seignior who shall, after the passing of No Seignior this Act, cut or fell, or cause to be cut or felled, or allow shall cut down trees 30 any person whomsoever to cut or fell, any tree of any down trees on uncondescription whatsoever, and growing on any part of the ced lands. land remaining wild and unconceded within the limits of the censive of such Seignior, and not included within the domain reserved by him for his own particular use, 35 and any Seignior who shall sell or cause to be sold, or shall allow any person whomsoever to sell, any quantity of wood whatsoever produced from one or more trees cut on any part of such lands, shall incur a penalty equal to treble the value of the tree or trees, or wood so cut, felled 40 or sold.

VI. All penalties so incurred shall belong to Her Ma-Recovery of jesty, Her Heirs and Successors, and may be recovered <sup>penalties.</sup> by an action or information brought by the Attorney General or Solicitor General for Lower Canada for and 5 in the name of Hor Meinster in any Court of competent

45 in the name of Her Majesty, in any Court of competent jurisdiction, and shall be paid by the prosecuting officer to the Receiver General, and form part of the Consolidated Revenue Fund of this Province.

Sales, &c. contrary to this Act, to be null.

Recovery of sums, &c. paid as the price of a concess, in. VII. All sales, agreements or stipulations which may hereafter be made, contrary to the preceding provisions, shall be null and of none effect.

5

VIII. Every Seignior who has received or shall receive, directly or indirectly, any sum of money or any other valuable thing as and for the price or consideration of the concession of a quantity of wild and unimproved land, over and above the annual rents and dues, shall repay 10 such surplus to the party who shall have so paid or given the same, or to his representatives; and any person who shall have so paid or given, or who shall so pay or give any sum of money or any other valuable thing shall have an action for the recovery thereof with costs in 15 any Court of competent jurisdiction.

The Seignior may in certain cases reserve a domain.

IX. Every Seignior who possesses within his censive any waste lands which have not been conceded either by him, or his predecessors, and who shall, within the space of two months from the passing of this Act, deposit, in 20 the office by law established for the enregistration of deeds for the conveyance of property in the County in which his Seigniory is situate, a figurative plan of such seigniory, shewing the manner in which he intends to divide and concede the wild lands therein, the 25 number of concessions he intends to make therein, the extent in front and in depth of the lands in each concession, and the extent, boundaries and limits of the domain which he intends to reserve for himself therein, may and shall be entitled to dismember from such wild lands and 30 to reserve for his own private use, without being obliged to concede any part thereof, a domain which shall not consist of more than five hundred superficial arpents; provided always, that the Seigniors who have already domains within their censives, intended for their private 35 use, shall not have the right of reserving for such use any part of the wild and unconceded lands in the same censive.

The domain shall be held in free and common soccage. X. That all lands and parcels of land which shall be so reserved, and all lands and parcels of fand reserved 40 before the passing of this Act as the private domains of Seigniors, being the proprietors of the seigniories in which such lands or parcels of land are situate, shall hereafter be freed from all feudal rights and dues, shall cease to be held *en fief* or *en roture* and shall be held in 45 free and common soccage.

Proceedings to oblige the Seignior to concede.

XI. Any person who after the expiration of two months from the passing of this Act, shall have called upon the Seignior of any Seigniory whatsoever to concede to him

105

5

a lot of land forming part of the waste and unconceded lands of the seigniory, or of the lands the reunion whereof to the domain shall have been ordered by judicial authority, may, if the Seignior so called upon shall refuse 5 or neglect to concede such lot of land, summon and sue the Seignior by action or demand in the form of a declaratory petition, requéte libellée in the Superior Court or before the Judges thereof, at their weekly sittings, in the District in which such lot of land is situate, for the purpose 10 of obliging the said Seignior to concede the same.

XII. Whenever the Seignior shall have no domicile in Service of the seigniory in which such concession is required, the writ of sumwrit of summons and the petition thereunto annexed shall be served upon his agent, or upon the person charg-15 ed with the collection of the rents of the said seigniory, and if there be no such agent or no such person having his domicile in the seigniory, the service of the writ of

summons and of the petition thereunto annexed shall be made by posting on the floor of the place appointed for 20 the collection of the seigniorial rents, for the year next preceding such service, a duly certified copy of such writ of summons, and of the petition thereunto annexed.

XIII. Every such action or demand shall be deter- How the mined in a summary manner, unless the Court or the Court shall Judges, before whom the same shall be brought shall proceed. 25 Judges, before whom the same shall be brought shall think fix, for the interests of justice, to order a plea to be fyled and written evidence to be adduced; and in every such action the said Court or the said Judges shall condemn the Seignior against whom the said action shall be 30 so brought, to give a deed of concession of the lot of land so required, in favor of the plaintiff, within such period as they shall think fit to determine, unless the Seignior against whom the said action shall be so brought shall show that he has conformed to the provisions of the 35 ninth section of this Act, and that the lot of land so required as a concession forms part of the lands reserved by him for his own private use, or that he is not by law obliged to make such concession; and in any case in which it shall be more in accordance with equity and the 40 laws and customs of the country, to order that a lot of land other than the one required, be conceded to the Plaintiff, it shall be lawful for the said Court or for the said Judges so to do; and whenever the Seignior shall, after the expiration of the delay allowed, have neglected to grant a concession 45 deed in favour of the Plaintiff, such judgment shall to all intents and purposes be for the said Plaintiff as a concession deed of the lot of land designated therein, on the conditions therein specified.

#### **RE-UNION TO THE DOMAIN**

And whereas it was lawful for any Seignior, under the Recital. 50 ancient forms of proceeding in use in the Courts of Jus-

tice in this Province, before the Cession thereof, to demand and obtain the re-unionto the domain of his seigniory, oanfy number of lands or parcels of lands conceded *en roture*, the re-union whereof to the domain might, according to law be demanded, and whereof such Seignior 5 thought proper to demand the re-union to the domain, in and by the same action, (*exploit de demande*,) although such lands or parcels of land had been conceded to divers persons, or were held by divers tenants; and whereas doubts exist, whether, under the laws now in force in Lower 10 Canada, it is still lawful so to do; and in order to facilitate the re-union of the domain of such lands or parcels of land, and to render such re-union less expensive to the Seigniors and to the Censitaires; Be it enacted,

Action en réunion.

XIV. That any Seignior, proprietor of a seigniory, may 15 by action or demand, in the form of a declaratory petition, requete libellee, sue and summon before the Superior Court, or the Justices thereof at their weekly sittings, in the District in which such seigniory, or the greater part of such seigniory is situate, any number he shall deem 20 proper, of persons holding lands in the said Seigniory, on the condition of settling on the same, and of performing the duties of actual residence (tenir feu et lieu,) thereupon, and who shall have failed to perform any one of the said conditions, and to demand, in and by such action, the 25 re-union to the domain of such seigniory, within such reasonable delay as shall be ordered by the Court, of all the lots of land, in respect to which such condition or conditions shall not have been fulfilled; and it shall be lawful for the said Court, or for the said Judges, to pro- 30 ceed and to give such judgment in the action as to law and justice shall appertain, with regard to the re-union of all such lots of land to the domain of the Seigniory in which they are situate.

Service of writ of sumnions.

XV. In every such action, the writ of summons and 35 the petition thereunto annexed, shall be served upon each of the concessionaires or tenants of the lands or parcels of land, the re-union whereof to the domain shall be demanded in and by such petition, by leaving with each of them individually, or at the domicile of each of them in 40 the limits of the Seigniory in which such lands or parcels of lands shall be situate, a duly certified copy of such writ of summons and of the petition thereunto annexed; or in case such concessionaires or tenants shall have no known domicile within the limits of such seigniory, by 45 posting such duly certified copy, on or near the principal entrance door of the church of the parish in which the said lands or parcels of land are situate; and if there be no church, then in the most conspicuous part of such lands or parcels of land.

Interlocutory XVI. Whenever the said Court or the said Judges judgment. shall be of opinion that the lands, the re-union whereof

50

to the domain of the Seigniory, in which they are situate, is demanded, ought to be so re-united, it shall be the duty of such Court or of such Judges, to order, by an interlocutory judgment, that on a day, which shall be at 5 least six months from the date of the said judgment, the

said lands shall be so re-united to the domain, unless some party interested, shall then shew to the satisfaction of the said Court, or of the said Judges, that the reunion of such lands, or of any part thereoi, ought not to 10 take place.

XVII. A copy of every such judgment so rendered, To be pubshall be published in the Canada Gazette, in the English and French languages, at least three times during the period which shall intervene between the date of the said

15 judgment and of the day fixed therein for the re-union of such lands to the seigniorial domain; and such publications shall not be made at an interval of less than four weeks, nor more than six weeks from each other.

XVIII. All persons or corporations who have, or pre-Oppositions. 20 tend to have any privileges or hypothecs, usufructuary, rights or servitudes whatsoever on the lands, in respect of which such judgment shall be so rendered, or on any part thereof, and all persons or corporations who have or pretend to have any claims, even of a chirographical nature,

25 against the last occupier of such lands or any part thereof, shall fyle their oppositions, containing the usual election of domicile, in the office of the Prothonotary of the District in which such judgment shall be rendered, at least eight days before the day fixed for such re-union; in default whereof 30 such usufructuary rights, servitudes, privileges, hypo-

thecs or claims, shall be lost and extinguished.

XIX. All minors, interdicted persons, absentees, femes Minors, femes coverl, even in the case of dower not yet open, (non en-coverl, &c. core ouverl) shall be also required, for the preservation

- 35 of their rights, to file their oppositions to the reunion of the lands affected by such rights, or the proprietor whereof shall be indebted to them, in the manner and within the period above specified; and in default thereof, such rights or debts shall be lost and extinguished, in so
- 40 far as they may affect such lands; but the tutors, curators and husbands who shall have neglected to fyle such oppositions, shall, nevertheless, continue to be responsible towards the persons under their charge or authority, for any loss which may result from their negligence 45 in the said behalf.

XX. On the day fixed by such interlocutory judg-Jndgment en ment, or on any other subsequent juridical day, the réunion. Court or the said Judges shall proceed to order the reunion to the domain of the Seigniory in which 50 they are situate, of such lands as ought, according to law, to be so reunited, and to the reunion whereof no opposition shall have been made, and to declare the Censifaircs who had taken them à titre de concession, or who previously held them, to be forever debarred of all rights of property therein.

5

XXI. In any case in which the Court or the said Jus-Sale of lands tices shall maintain or declare to be valid, any one or more of the oppositions made to the reunion to the domain of the lands the reunion whereof is so demanded, it shall be the duty of the said Court or of the said Jus- 10 tices, to order the Sheriff of the District to proceed to the sale of the lands or of such of the lands the reunion whereof to the domain is so opposed, subject to such charges or servitudes as may have been established by 15 such oppositions.

Sales how proceeded with.

in certain

cases.

XXII. The Sheriff shall proceed to the sale of any land the sale whereof shall be so ordered, after baving three times advertised in the English and French languages in at least one newspaper in the District wherein such land shall be situate, or if there be no newspaper 20 published in such District, then in at least one newspaper published in one of the neighbouring Districts, the place at which, and the day and hour, when such sale shall take place; and no such sale shall take place at an earlier period than fifteen days from the first advertisement, 25 nor elsewhere than at the door of the Church of the Parish in which such land shall be situate, or at such other public place as shall have been mentioned in the advertisements, if there be no Church in such Parish.

Sheriff's Return.

Opposition by Seignior. an earlier day.

XXIV. The Seignior, plaintiff in the cause, may fyle in the office of the said Prothonotary, at any 35 time between the date of the judgment ordering suchsale and the expiration of the two days immediately following the return made by the Sheriff of his proceedings thereon, an opposition afin de conserver in order to obtain

payment of the arrears due to him upon any land so sold. 40

XXIII. The Sheriff shall make a return of his pro-30

ceedings upon the judgment ordering the said sale, within fifteen days from the date of the sale, or, if possible, at

Collocation.

XXV. The said Seignior and the other privileged opposants, if any there be, shall be the first paid out of the amount arising from such sale, according to the preference of their respective privileges; the hypothecary creditors shall be collocated according to the order and rank 45 of their respective privileges, and the remainder of the amount arising from the said sale shall be distributed among the opposing creditors claiming for chirographical debts, at so much in the pound, or according to the preference of the privileges they may be entitled to.

Le: Page 1719

1/19

9

Les Page 1708

XXVI. Nothing in this Act, nor in any other Act or Interprelaw, contained, shall be interpreted so as to give to any tation. Seignior the right of demanding the reunion to his domain, of any Town or Village lot or emplacement, nor 5 of any land belonging to any person occupying or residing on any other land, lot or emplacement in the same Seigniory, or at a distance of less than ten leagues from the land or lands, lot or lots, emplacement or emplacements, the reunion whereof shall be so demanded, as

10 aforesaid.

#### MILLS, WATER POWERS, AND BANALITY.

And whereas several Seigniors claim rights with Recital. respect to unnavigable rivers which, by law, they are not entitled to, and it is expedient to remove all doubts which exist in relation to the extent of the said rights: Be it 15 therefore declared and enacted,

XXVII. That no Seignior is, nor shall hereafter be, Seigniors not entitled to the exclusive use of unnavigable rivers, entitled to except such part or parts of the said rivers the waters of rivers. whereof run through or along the domain reserved, or 20 hereafter to be reserved by him, and through or along the lands and lots of land acquired, or to be hereafter acquired by him for his own private use; and any agreement made between the Seignior and the proprietor who has the domaine utile of any land held by him à titre de

- 25 cens, in any Seigniory whatsoever, with the view of depriving such proprietor of the right of building mills, factories, or manufacturing establishments, is hereby declared to be null as having been made contrary to law and to the public good; and every such agreement 30 shall, to all intents and purposes, be hereafter considered
- as not having taken place, whether the same be stipulated hereafter, or made before the passing of this Act.

XXVIII. The right of the Seignior to require the Banality. censitaire to carry his grain to the banal mill to be there
<sup>35</sup> ground, on paying to the Seignior the ordinary price for the grinding of such grain, extends and applies and shall hereafter be considered as extending and applying to no other grain than such as is or shall be grown on the lands held à titre de cens in the Seigniory in which such banal
<sup>40</sup> mill is situate, and intended for the use of the family or families occupying the said lands.

And whereas the right of banality was only granted to Recital. the Seigniors as a compensation for the expenses they are obliged to incur in constructing banal mills for the 45 use of the *censitaires* holding lands in their respective Seigniories, be it enacted:

XXIX. That every Seignior having more than one The Seignior hundred censitaires holding lands in his censive, and who, shall construct mills or lose his right of banality. after the expiration of two years from the passing of this Act, shall not have constructed at least one banal mill for the grinding of the grain in his Seigniory, and every Seignior who, after the expiration of two years from the period in which there shall be more than one hundred 5 censitaires holding lands in his censive, shall not have constructed such mill, shall, as well as his heirs and representatives for ever forfeit his right of banality in such Seigniory, and it shall be lawful for any person to construct one or more mills for the grinding of grain in the said 10 Seigniory, and to grind or cause to be ground in any such mill all grain brought thereto, without being liable to be troubled by the Seignior as such, in the enjoyment of the said rights; but no such person shall be entitled to exercise the right of banality in respect to any mill so con-15 structed.

Court may order repairing of banal mills.

XXX. Wnenever a banal mill shall not be in proper order or shall be insufficient for the grinding of the grain belonging to the *Censitaires* of the Seigniory, or of the part of the Seigniory in which it is situate, any *censi-20 taire* inhabiting any land in such Seigniory shall be entitled to sue and summon the Seignior of such Seigniory before the Superior Court, or before the Judges thereof at their weekly sittings, in the District in which such mill is situate, for the purpose of obliging him to repair such 25 mill or to place it in such a state as will make it sufficient for the wants of the *censitaires*; and it shall be lawful for the said Court or for the said Judges to proceed and give such judgment in the said action as to law and justice shall appertain.

#### HONORARY RIGHTS, PRE-EMPTION (RETRAIT) RENTS, HYPOTHECARY PRIVILEGES.

Recital

And whereas several Seigniors claim or pretend to be entitled to certain honors and honorary rights granted before the Cession of the country, to such of them as were entitled to exercise superior jurisdiction (*haute justice*) in the limits of their *fiefs*: and whereas since the said 35 period the exercise of superior jurisdiction in this country has become the exclusive prerogative of Her Majesty, and the Seigniors in losing the said right which was more of an onerous than of a profitable nature, have also lost the honorary rights attendant thereupon; and whereas it 40 is just and expedient to remove the doubts which may still exist on this subject, be it declared and enacted :

Personal honors abolished. XXXI. That no Seignior whosoever is nor shall hereafter, on any occasion or under any pretext whatsoever, be entitled to claim any honorary distinction or pri- 45 vilege of a purely personal nature, arising out of his quality of Seignior.

1/2/

And whereas the permission by law granted to the Recital. Seignior to reserve by express stipulation with his censituires, the right of pre-emption upon (retraire) immovahle property, sold within his censive, was only intended to

- 5 furnish him with the means of protecting himself against losses which he might incur through fraudulent sales, and whereas the exercise of the said right in the case of sales in which there is no fraud is equally unjust and contrary to the spirit of the law, be it declared and enacted :
- XXXII. That the right of conventional pre-emption (re- Retrait con-10 trait conventionnel), shall not be exercised in respect to the ventionnel. sale of any immovable under a writ of execution, par décret or other judicial authority in any case whatsoever, and it shall not be exercised in the case of the sale of any
- 15 immovable in any other manner than by judicial authority, unless the Seignior shall prove that the said sale is tainted with fraud.

XXXIII. Any sum of money or other valuable thing Recovery of which, after the passing of this Act, shall be paid or given to money in cer-20 any Seignior, either directly or indirectly to induce him to tain cases. refrain from exercising the right of retrait in the case of any sale or mutation effected within his censive, shall be recoverable, with costs, by action before any Court of competent jurisdiction.

- 25And whereas it was provided in and by the above cited Recital. urrét, that the Seigniors of New France or Canada should be required to concede the lands in their Scigniories, subject to the same rights as were imposed on other lands conceded in the said Seigniories; and whereas di-
- 30 vers Seigniors, proprietors of Seigniories in Lower Canada, have since the cession of the country imposed on the conceded lands by them in their Seigniories, rights greatly exceeding those to which lands conceded before that period were subject, and in and by deeds of concession
- 35 and new title deeds, have made divers reservations and stipulated divers charges and conditions unauthorised by law, and whereas it is just and expedient to remedy the abuses which retard the settlement of the country and prevent the progress of its inhabitants, be it enacted :
- XXXIV. That hereafter all stipulations in any contract, Stipulations 40 new title, or acknowledgment (*titre nouvel ou recognitif*) for rents made before the passing of this Act, and which tend to certain rate, establish on any land conceded à titre de cens, any rights, to be null. charges, conditions or reservations other than those al-
- 45 lowed by the fourth section of this Act to be imposed on lands to be hereafter conceded, are hereby declared to be null and of none effect.

XXXV. No censitaire or occupier of land in any seignio- Rent reduced ry shall be required to pay as an annual seigniorial rent, to twopence.

to fall due hereafter, any sum of money or other value exceeding the sum of twopence currency for each superficial arpent of the land or lands occupied by him à lître de cens; notwithstanding any stipulation to the contrary made by himself or by his predecessors.

XXXVI. All seigniorial dues payable annually in per-Corvics, &c. sonal labour (corvées), grain, or otherwise than in money, shall be paid in money at the price at which the same shall be worth at the time the said rents shall fall due, and shall be reduced to two pence currency for each 10 superficial arpent of the land upon which the same shall be charged, in the same manner as rents payable in money.

XXXVII. No sale under execution, pur décret, shall have The Seignior the effect of liberating any immovable held à tître de cens, 15 and so sold, from any of the rights, charges, conditions or reservations established in respect of such immovable in favor of the Seignior, in whose censive such immovable is situate, in his quality of Seignior; but every such immovable shall be considered as having been 20 sold, subject to all such rights, charges, conditions or reservations, except in so far as they may exceed those allowed by the fourth section of this Act, to be imposed in concessions to be hereafter made; and all such rights, charges and conditions, or reservations, shall be preserved 25 unimpaired, as well as regards the future as the past, and without its being necessary for the seignior to make an. opposition for the said purpose before the sale.

Effect of opposition.

need not

make an

charge.

opposition afin de

> XXXVIII. If, notwithstanding the provisions of this Act, any opposition afin de charge be made for the 30 preservation of any of the rights charges, condiditions or reservations mentioned in the next preceding section of this Act, such opposition shall not have the ffect of staying the sale, and the opposant shall not be entitled to any costs thereon, but it shall be returned into 35 Court by the Sheriff after the sale, to be dealt with as to justice may appertain.

Privilege years arrears.

XXXIX. For the recovery of the seigniorial rights limited to five which shall hereafter become due, the privileges and preferences granted by law to the seigniors, to secure 40 to them the payment of such rights, shall only be exercised for the arrears which shall have fallen due during the five years next preceding the exercise of such privileges and preferences.

#### INTERPRETATION.

General interpretation.

XL. That nothing herein contained, shall be construed to deprive the seignior of the right by law vested in him to take, whenever it may be necessary, a lot of land for

5

1/23

the construction of a mill, with its dependencies, on paying to the proprietor the value of the land so taken, and of the improvements made thereon; nor shall anything herein contained extend to arrears of seigniorial rents

- 5 due before the passing of this Act; nor shall give or be construed to give or grant to any person whomsoever any right of action for the recovery of money or other value paid by him or his predecessors in the form of rents or other seigniorial dues, or for the recovery of damages
- 10 which he may pretend to claim by reason of any right acknowledged by this Act, and whereof he may have been deprived by reason of any stipulations made by him or by his predecessors with any Seignior, unless he would have acquired such right of action if this Act had not
- 15 been passed. And nothing in this Act contained shall affect nor be construed to affect any lease of a mill, millsite or water-power leased by any Seignior after having been constructed, improved, acquired or reserved by such Seignior for his own use, nor any land conceded by any
- 20 Seignior after having been cultivated or otherwise improved by him, acquired or dismembered from the domain reserved and set apart for his private use; and nothing in this Act contained shall be interpreted so as to deprive any seignior of any recourse he may have against his
- 25 predecessors or against whomsoever it may appertain, to be indemnified for the loss of profits, the enjoyment whereof may have been guaranted to him, although they may have been contrary to the ancient laws and usages of the country.
- 30 XLI. The word "seigniory" wherever it shall occur Word "sein this Act, shall be construed as meaning any part of a gniory." fief, arrière fief, or seigniory held by a single individual or by a corporation, or held by several persons par indivis, as well as the whole of a fief, arrière fief, or seigniory; and
- 35 the word "seignior" shall be construed as meaning any "Seignior." corporation or any sole proprietor, and all persons who are proprietors in common, par indivis, of any part of a fief, arrière fief or seigniory, as well as any person or corporation, sole proprietor, and all persons, proprietors, 40 jointly and par indivis, of the whole of any such fief, arrière fief or seigniory.

XLII. The words "wild lands" or wild land" wher- "Wild ever they occur in this Act, shall apply and be con-lands." strued to apply not only to all wood lands or lands 45 otherwise in their natural state, but also to all land in part settled or cleared, or otherwise improved by any other person than the Seignior of the *censive* within which, such land shall lie, if such land so settled or in part cleared or improved, be not yet conceded. Jurisdiction of Superior Court.

.

NLIH. That all such parts of this Act as relate to the jurisdiction, powers and authority granted to the Superior Court and to the Judges thereof shall be interpreted so as to grant to the Judges of the said Court the right of deciding at their weekly sittings, upon any 5 action brought, any opposition made, and any proceeding had under the authority of this Act, before the Court sitting in term, and also to grant to the Court the power of adjudging in term upon any such action, opposition or proceeding commenced in weekly sittings. 10

To Apply to XLIV. This Act shall apply to Lower Canada only. L. C.